



COME INIZIARE URUCHAMIANIE



Indice – Indeks

Garanzia di alimentarietà – Gwarancja bezpieczeństwa spożywczego	3
Installazione stampante e prima accensione – Instalacja drukarki i pierwsze uruchomienie	3
Installazione software – Instalowanie oprogramowania	5
Pannello di comandi – Panel sterowania	10
Impostazione qualità consigliata da pc – Ustawienia jakościowe	10
Utilizzo del cassetto posteriore – Używanie podajnika papieru	12
Stampa di una foto da pc – Drukowanie zdjęć z komputera	13
Sostituzione cartucce – Wymiana kartridży	16
Eseguire la pulizia della testina – Czyszczenie głowicy	18
Utilizzo degli inchiostri – Użytkowanie tuszy	21

Garanzia di alimentarietà – Gwarancja bezpieczeństwa spożywczego

Il mancato utilizzo di consumabili Modacor (supporti, cartucce, inchiostri, ecc), comporterà la decadenza della garanzia e della certificazione di alimentarietà.

Gwarancja i certyfikat spożywczy ważne są jedynie pod warunkiem korzystania z oryginalnych materiałów eksploatacyjnych Modacor (kartridży, części zamiennych, barwników).

Installazione stampante e prima accensione – Instalacja drukarki

N.B.

Si consiglia di effettuare almeno una pulizia testina dopo ogni cambio cartucce

PROSZĘ PAMIĘTAĆ:

Rekomendujemy wykonanie czyszczenia głowicy po każdej wymianie tuszy

1. Disimballare la stampante – Conservare gli imballi originali per la garanzia – Rimuovere con attenzione tutti fermi

Rozpakuj drukarkę -zachowaj oryginalne opakowanie do celów gwarancyjnych- ostrożnie zdejmij wszystkie niebieskie blokady



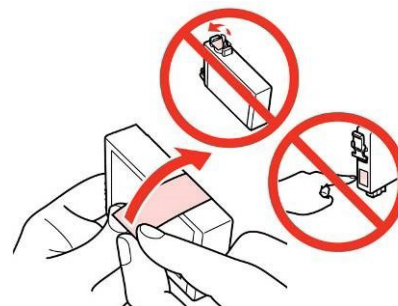
2. Collegare il cavo di alimentazione
Podłącz kabel zasilający do drukarki

3. Accendere la stampante
Włącz drukarkę

4. Aprire il coperchio
Podnieś pokrywę drukarki

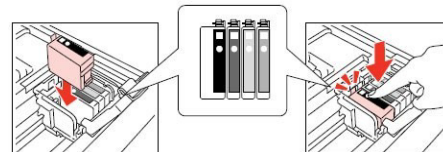
5. Rimuovere la striscia gialla dalle cartucce
(ATTENZIONE: controllare che il foro presente sotto il nastro protettivo sia completamente libero)

Usuń z kartridży żółtą taśmę (UWAGA: sprawdź czy dziurka znajdująca się pod żółtą taśmą nie jest zaklejona lub zanieczyszczona)



6. Inserire il serbatoio nel corretto alloggiamento nella stampante, premere sul serbatoio d'inchiostro fino a quando non risulta in posizione.

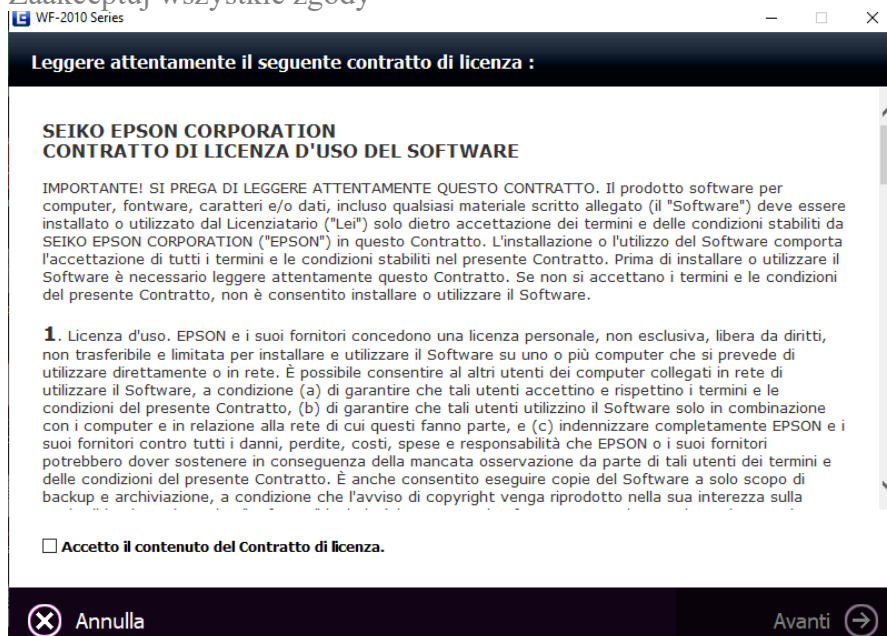
Umieść kartridż we właściwym miejscu.



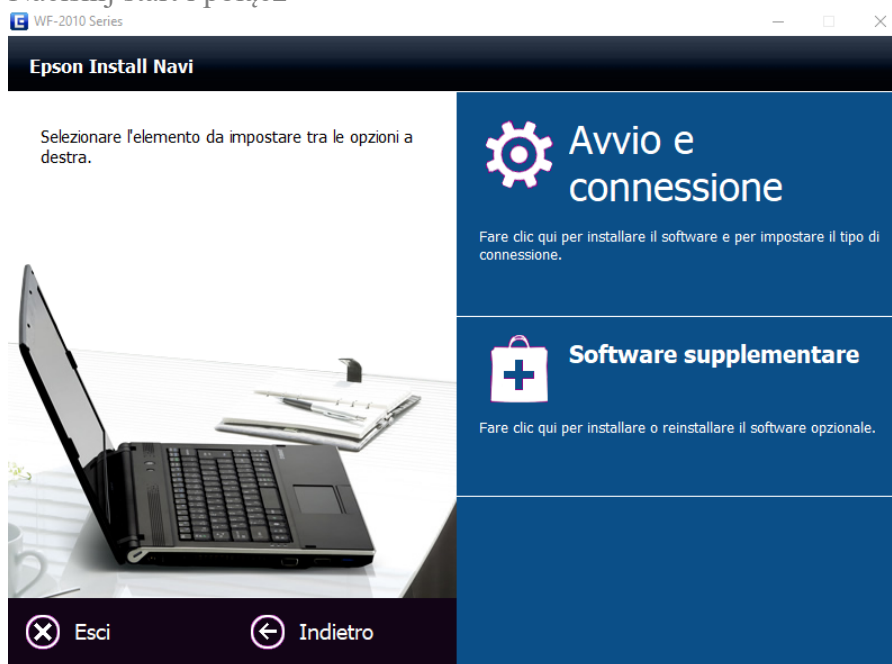
7. Ripetere queste operazioni con tutti i serbatoi
W ten sam sposób umieść pozostałe kartridże
8. Chiudere il coperchio della stampante
Zamknij pokrywę drukarki
9. Premere ▲ per procedere
Przystrzymaj przycisk ▲
(lub kosza) aby
kontynuować
10. Attendere la fine dell'installazione
Zaczekaj na zakończenie procesu

Installazione software – Instalacja oprogramowania

1. Inserire il cd del software nel computer
Umieść załączoną płytę w napędzie
2. Accettare il contenuto del contratto di licenza e cliccare su avanti
Zaakceptuj wszystkie zgody



3. Cliccare su Avvio e connessione
Naciśnij start i połącz



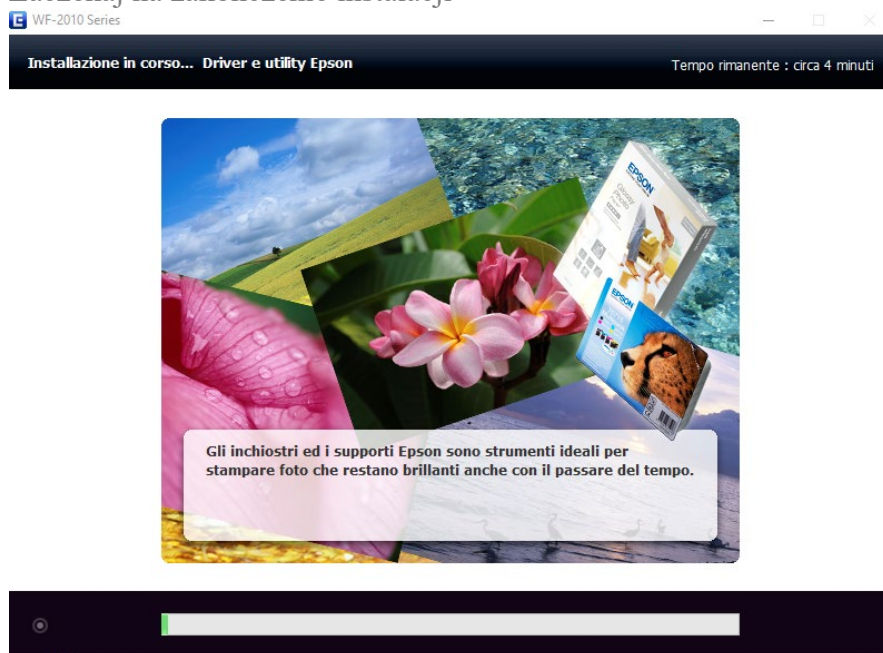
4. Cliccare su Installa

Naciśnij instaluj



5. Attendere il completamento dell'installazione

Zaczekaj na zakończenie instalacji

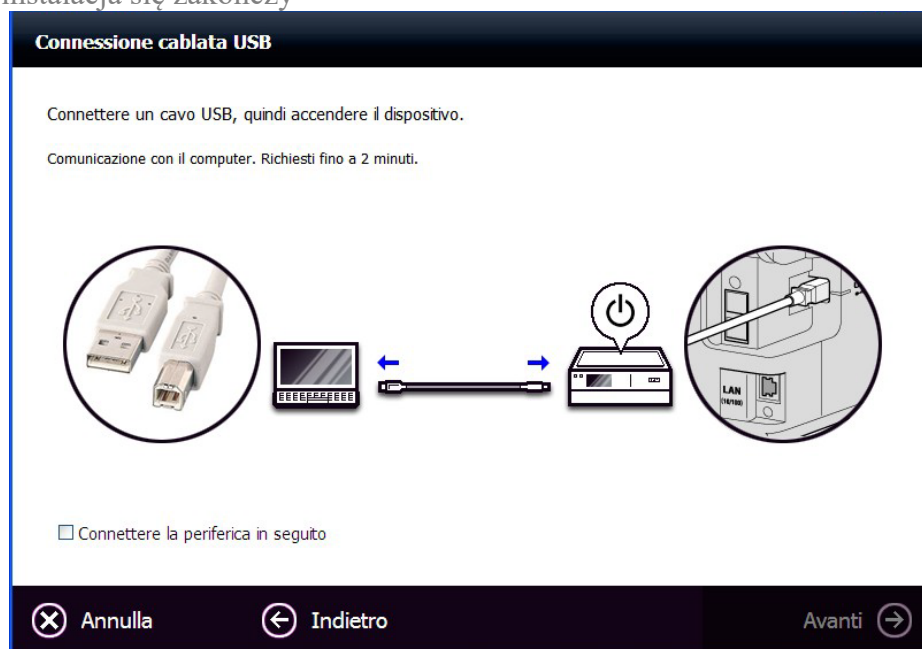


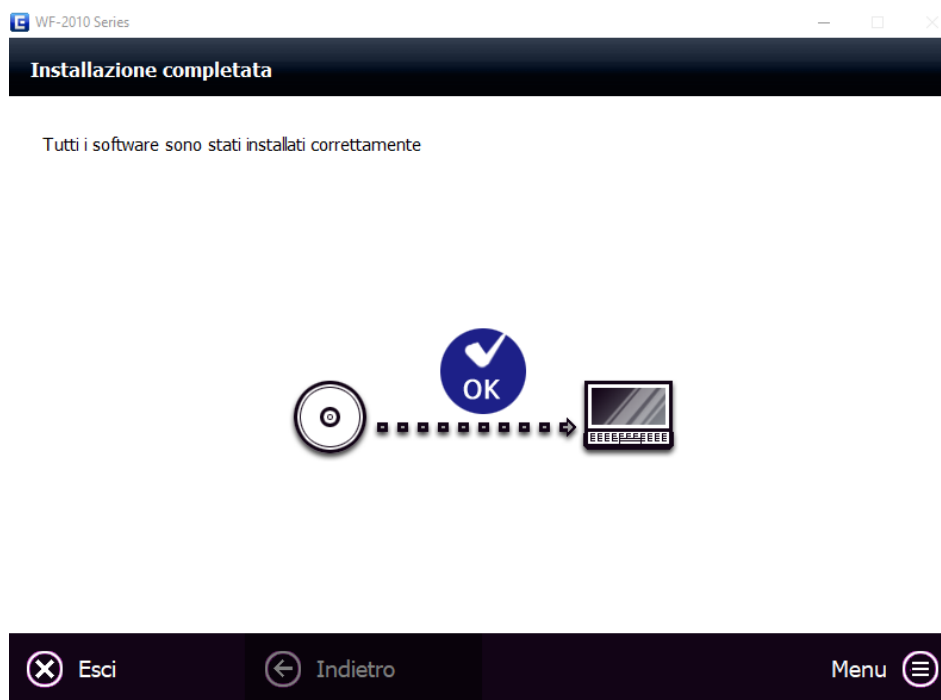
6. Cliccare Connessione cablata USB
Wybierz połączenie kablem USB



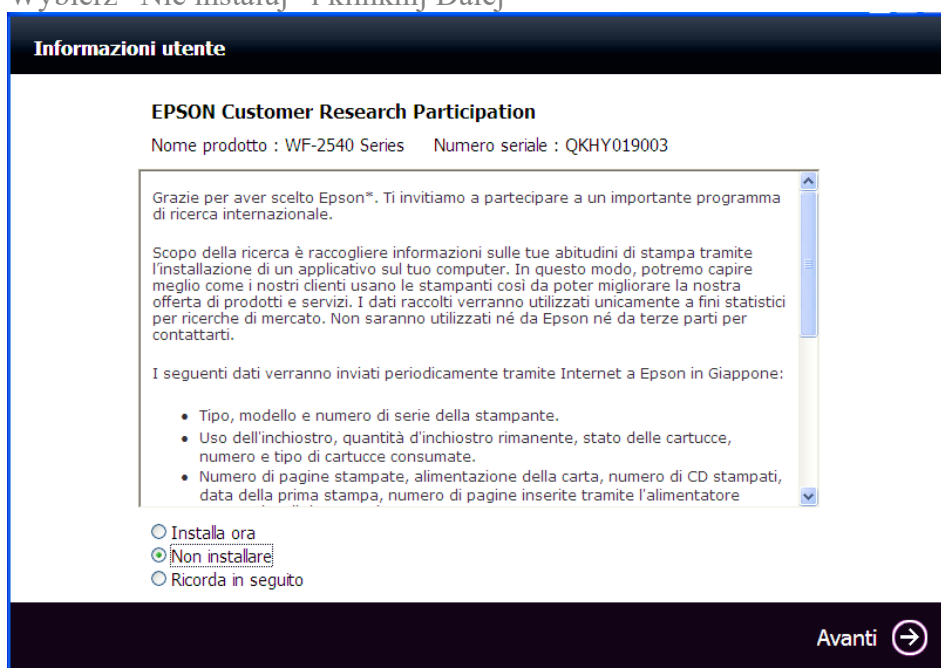
7. Quando richiesto collegare la stampante al computer ed accenderla; attendere la fine dell'installazione

Gdy instalator o to poprosi, podłącz drukarkę do komputera i włącz ją; zaczekaj aż instalacja się zakończy



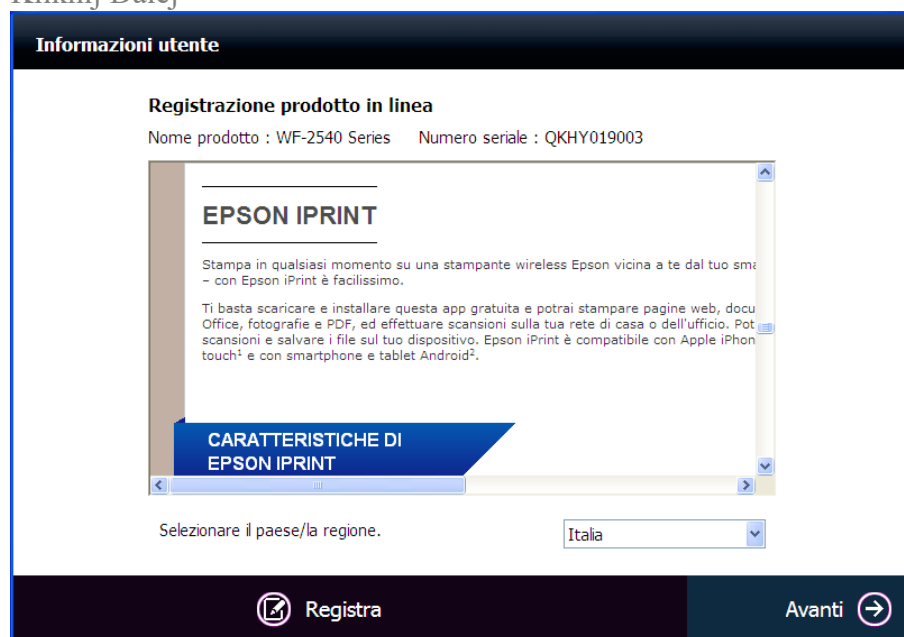


8. Selezionare “Non installare” e cliccare Avanti
Wybierz “Nie instaluj” i kliknij Dalej



9. Cliccare Avanti

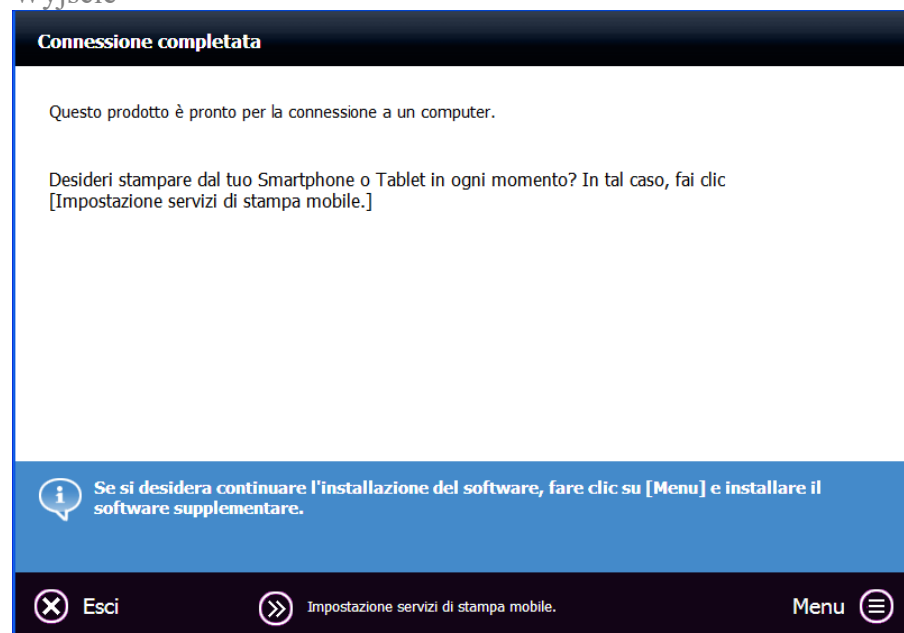
Kliknij Dalej



10. Cliccare Esci

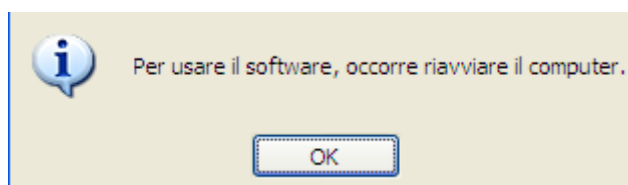
Kliknij

Wyjście

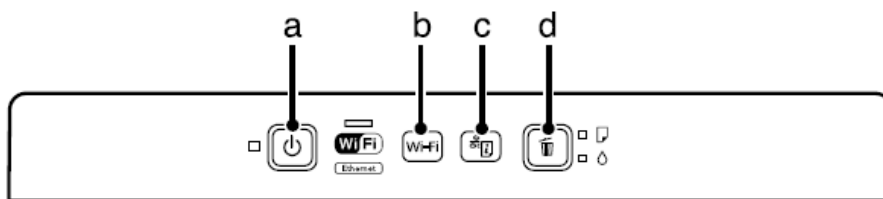


11. Cliccare ok e riavviare il pc

Kliknij OK i uruchom ponownie komputer



Pannello di comandi – Panel sterowania



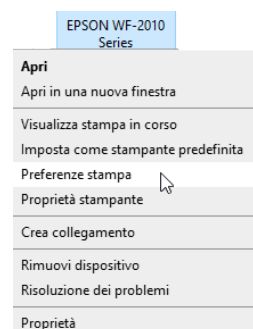
- a) Accende e spegne la stampante – Quando la spia di alimentazione è spenta, è possibile scollegare il cavo di alimentazione
Włącza i wyłącza drukarkę – Kabel zasilający odłączaj jeśli lampka jest zgaszona
- b) Consente di eliminare gli errori di connessione
Naciśnij aby usunąć problemy z łącznością
- c) Consente di stampare il foglio di stato
Wydrukuj status połączenia
- d) Consente di interrompere una stampa
Anuluj wydruk

Impostazione qualità consigliata da pc – Ustawienia jakości

1. Selezionare il menù stampanti del computer
Wybierz menu drukarki na komputerze



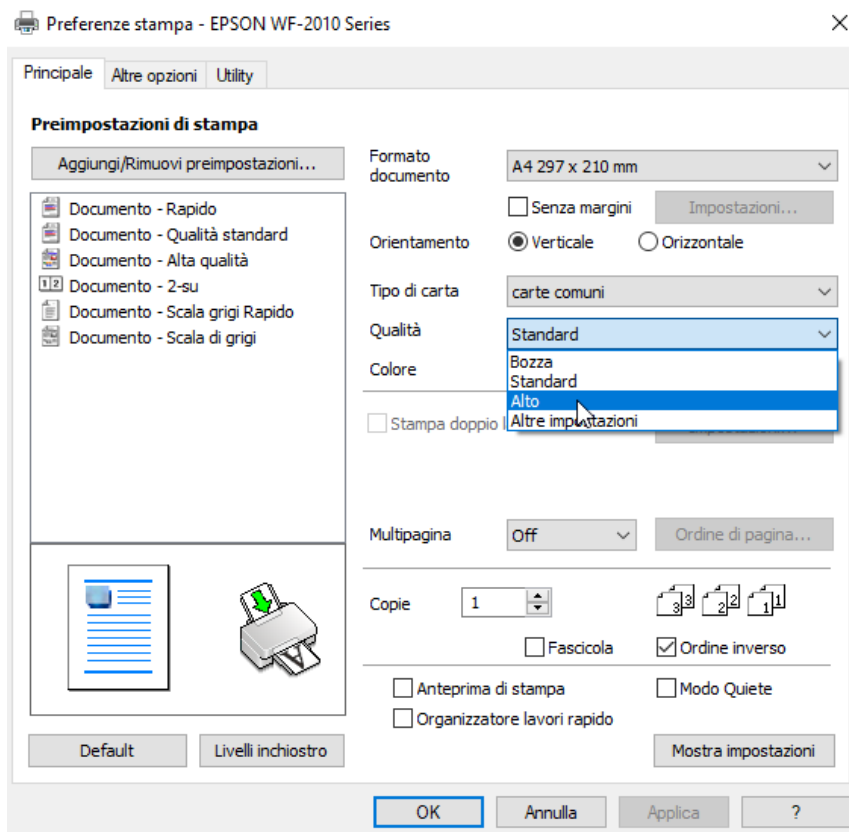
2. Cliccare con il tasto destro sulla stampante e selezionare la voce Preferenze stampa...
Kliknij prawym przyciskiem myszki na drukarkę i wybierz Preferencje drukowania



3. Nella voce qualità impostare Alto e confermare cliccando su OK

W menu Jakość wybierz opcję Najwyższa.

Potwierdź przyciskiem OK



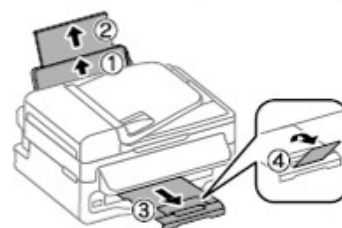
Utilizzo del cassetto posteriore – Użytkowanie podajnika papieru

1. Ribaltare la protezione dell'alimentatore in avanti

Otwórz osłonę tacy podającej

2. Estrarre il supporto della carta e il vassoio di uscita, quindi sollevare il dispositivo di arresto - *Lasciare uno spazio sufficiente davanti alla stampante in modo che il supporto possa essere espulso completamente*

Otwórz podajnik przytrzymujący, wysuń tacę przytrzymującą wydruki i ustaw stoper – *Pozostaw przed drukarką wystarczającą ilość miejsca, aby taca przystrzymująca mogła być wysunięta do końca.*

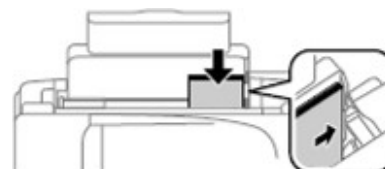


3. Far scorrere la guida laterale verso sinistra

Przesuń suwak w lewą stronę.

4. Caricare il supporto con il lato stampabile rivolto verso l'alto, pareggiandolo contro il lato destro dell'alimentatore posteriore

Załaduj media jadalne (strona nadruku znajduje się na górze), pozycjonując je maksymalnie do prawej strony



N.B.

Nel cassetto posteriore va introdotto un supporto per volta

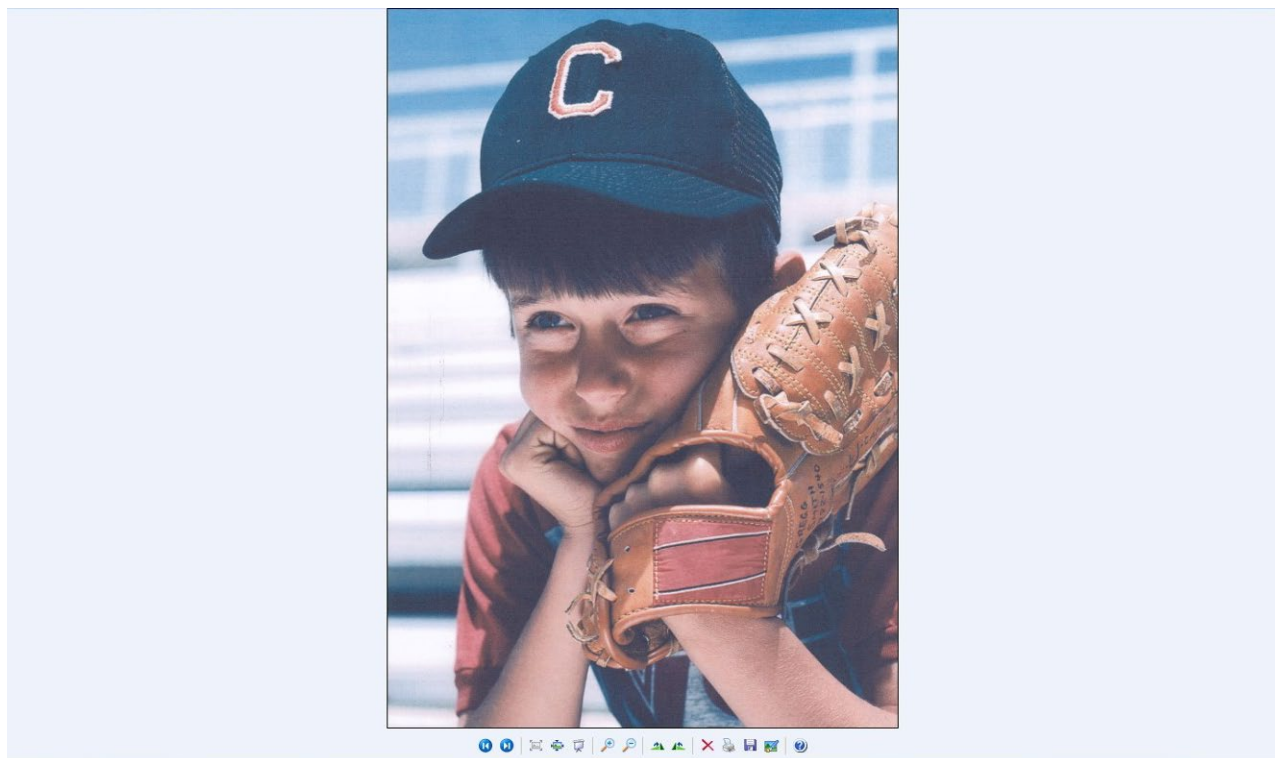
PROSIMY PAMIĘTAĆ:

Do drukarki należy wkładać tylko jedną kartkę na raz

Stampa di una foto da pc – Drukowanie z komputera

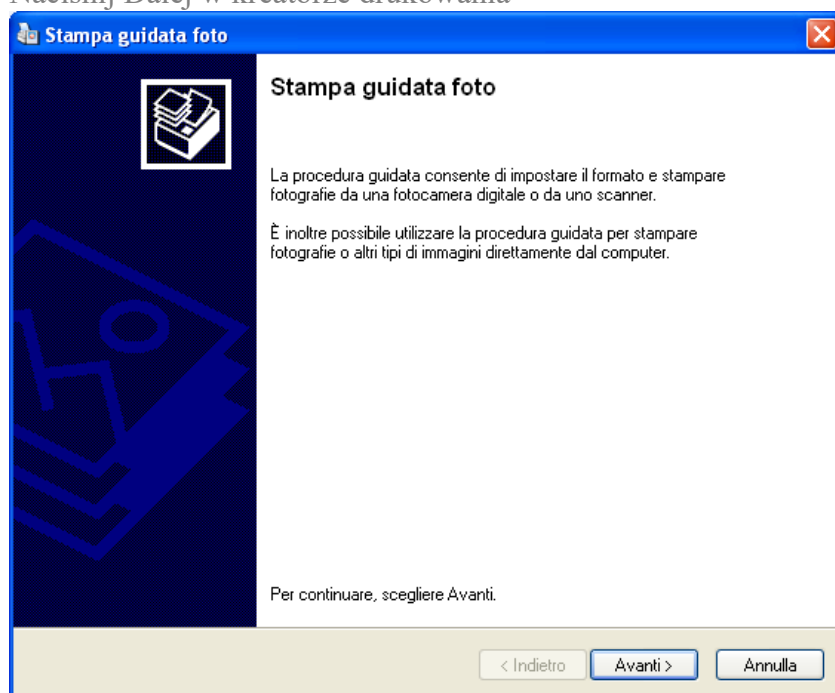
Aprire la foto che si vuole stampare con il visualizzatore di immagini di windows e cliccare sul tasto stampa

Otwórz zdjęcie za pomocą Przeglądania zdjęć Windows. Kliknij drukuj.

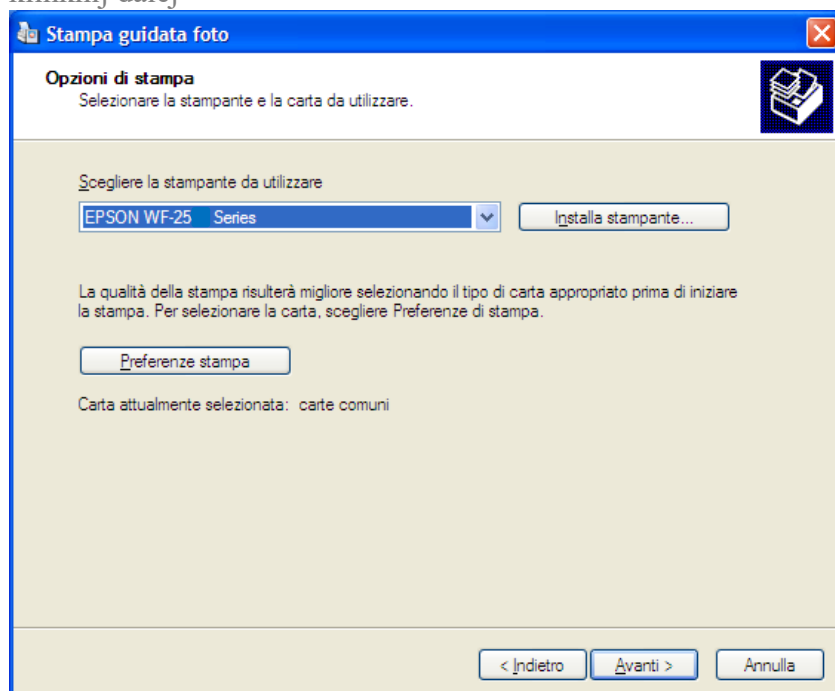


Entrati nella stampa guidata foto cliccare su avanti

Naciśnij Dalej w kreatorze drukowania



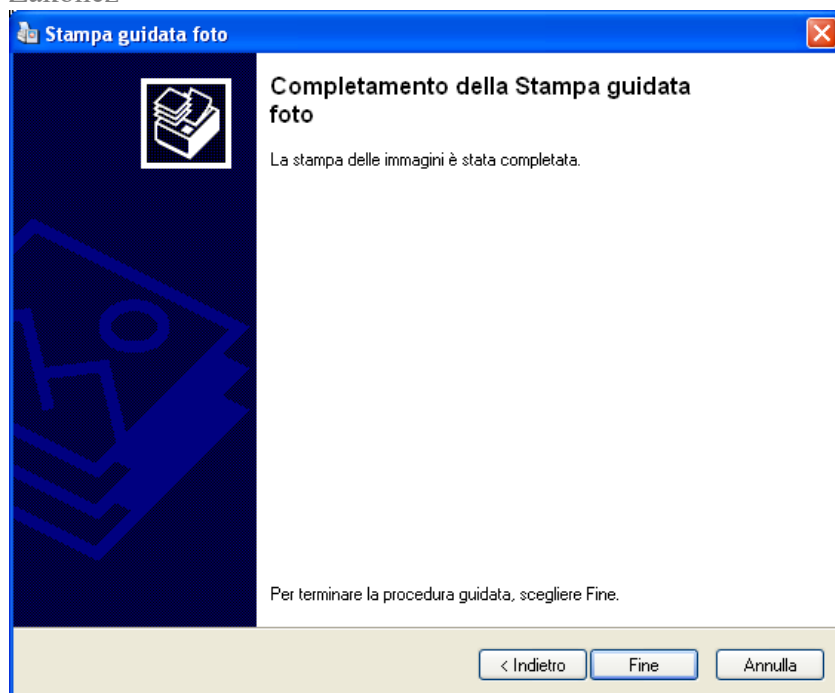
Selezionare la stampante Epson e cliccare su avanti
Wybierz odpowiednią drukarkę (Epson WF 2010) i
kliknij dalej



Cliccare su avanti e verrà inviata la stampa alla stampante
Naćisnij Dalej i rozpocznij drukowanie



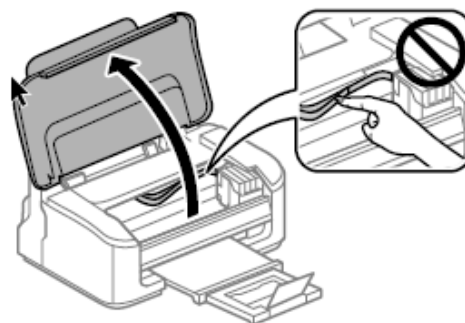
Cliccare su fine
Kliknij
Zakończ



Sostituzione cartucce – Wymiana kartridży

1. Aprire il coperchio della stampante

Otwórz pokrywę drukarki

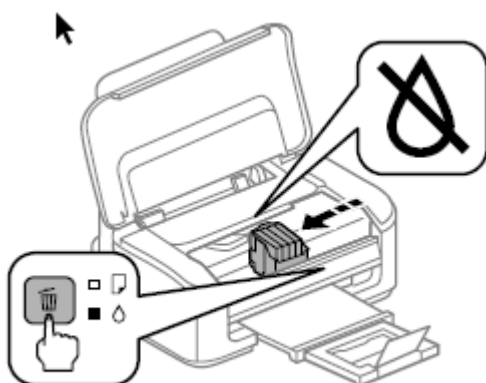


2. Se la spia  è accesa, premere il pulsante 

Jeśli ikonka  się świeci, naciśnij przycisk 

3. Se la spia  è spenta o lampeggiante, premere il pulsante  per sei secondi fino a che il carrello del colore si muoverà

Jeżeli ikonka  się nie świeci lub nie miga, naciśnij przycisk  i przytrzymaj przez 6 sekund aż kaletka z tuszami zacznie się ruszać. Strzałka w drukarce wskazuje, który kartridż należy wymienić



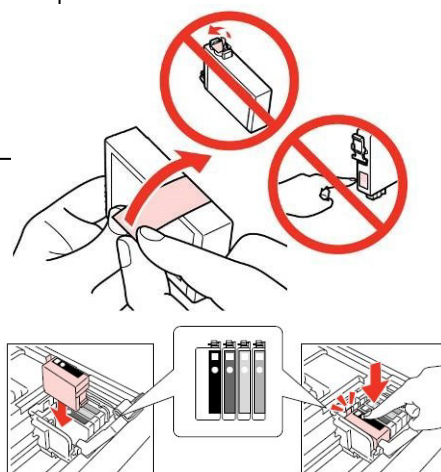
4. Premere nuovamente il pulsante 

Ponownie naciśnij przycisk 

5. Rimuovere le cartucce e inserire quelle nuove
Złap i wyjmij zużyty kartridż

N.B: AGITARE LEGGERMENTE 4-5 VOLTE LE NUOVE CARTUCCE PRIMA DI TOGLIERLE DAL PACCHETTO E INSERIRLE ALL'INTERNO DELLA STAMPANTE.

UWAGA: DELIKATNIE POTRZĄŚNIJ NOWYM TUSZEM 4-5 RAZY PRZED ROZPAKOWANIEM I UMIESZCZENIEM W DRUKARCE



6. Rimuovere la striscia gialla dalle cartucce
(ATTENZIONE: controllare che il foro presente sotto il nastro protettivo sia completamente libero)

Usuń z kartridży żółtą taśmę (UWAGA: sprawdź czy dziurka znajdująca się pod żółtą taśmą nie jest zaklejona lub zanieczyszczona)

7. Ripetere queste operazioni con tutti i serbatoi

Zainstaluj pozostałe kartridże w ten sam sposób

8. Chiudere il coperchio e attendere la fine della sostituzione

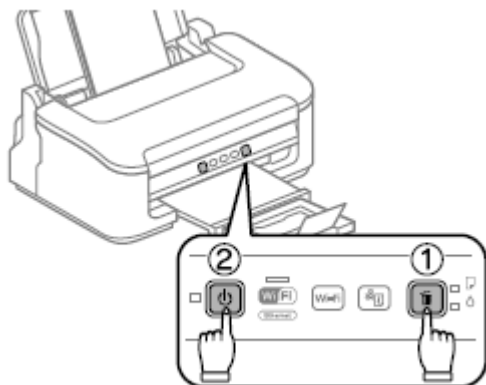
Zamknij pokrywę i zaczekaj na zakończenie procesu

9. Sostituzione completata

Wymiana kartridży jest zakończona

Eseguire la pulizia della testina – Czyszczenie głowicy drukującej

1. Spegner la stampante e inserire u foglio A4 all'interno
Wyłącz drukarkę i umieść w niej kartkę formatu A4
2. Tenendo premuto il tasto , accendere la stampante
Podczas trzymania przycisku , włącz drukarkę



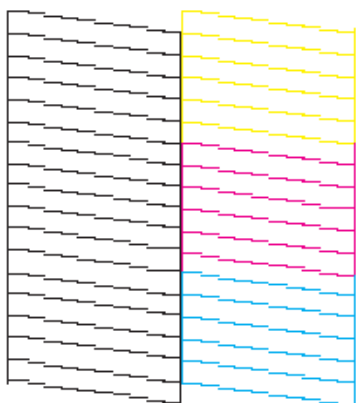
3. Quando la macchina si accende, rilasciare i pulsanti, la macchina stamperà un controllo degli ugelli.
Gdy drukarka się włączy poć przyciski, urządzenie wydrukuje test dysz.

A seguire due esempi di test :

Ponížej znajdują się przykładowe wydruki testu:

Il primo non presenta problemi di qualità, linee mancanti o spazi.
E' un buon controllo ugelli

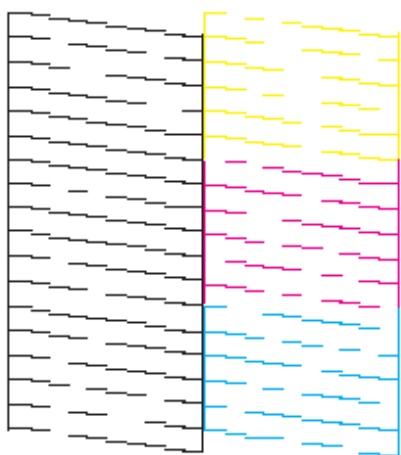
Pierwsza grafika nie zawiera problemów z jakością, nie brakuje linii ani segmentów kolorów. Wydruk testu dysz jest poprawny.



Il secondo presenta linee tratteggiate e mancanze di colore, ad indice di ugelli scomposti.
E' necessaria una pulizia.

Druga grafika zawiera przerwy w liniach kolorystycznych i braki.

Konieczne jest wykonanie czyszczenia głowicy.



4. Effettuare la pulizia della testina premendo il pulsante  fino a che il tasto accensione lampeggerà
Naciśnij i przytrzymaj przycisk  dopóki diody się świecą.

5. La stampante effettuerà la sua pulizia
Drukarka wykona czyszczenie głowicy

6. Quando il pulsante accensione smetterà di lampeggiare, la pulizia sarà terminata, stampare un controllo ugelli e verificare che sia regolare
Gdy dioda przestanie świecić wykonaj ponownie test dysz aby zweryfikować jakość wydruku.

Utilizzo degli inchiostri – Użytkowanie tuszy

Condizioni di utilizzo e conservazione per gli inchiostri alimentari

Warunki użytkowania i przechowywania tuszy spożywczych.

Temperatura di utilizzo: 18-25 °C

Temperatura użytkowania: 18-25 °C

Temperatura di conservazione: 18-25 °C

Temperatura przechowywania: 18-25°C

Indicazioni generali:

Non agitare gli inchiostri prima dell'installazione.

L'involucro dei serbatoi dovrà essere conservato per tutta la durata del periodo di utilizzo.

Informacje ogólne:

Nie należy wstrząsać kartridżami przed ich instalacją w drukarce.

Naklejka informacyjna powinna pozostać na kartridżu do czasu zakończenia jego użytkowania.

